

Commonwealth of Pennsylvania
Estado de Pennsylvania
Magisterial District Court No. _____ of _____ County
Tribunal de Distrito Núm. _____ del Condado de _____

Vs./contra

:
:
: Case number: _____
: Número de caso:
:
:
:
:

Interpreter Request Notice – Magisterial District Judge
Solicitud de intérprete para proceso ante juez de distrito

Interpreter services are requested in the above
captioned matter as follows:

Solicito servicios de interpretación en el proceso del
encabezado, según se indica a continuación:

Hearing Date: _____ Time: _____ Courtroom/Office: _____
Fecha de la audiencia: _____ Hora: _____ Sala/oficina: _____

MDJ Court Address: _____
Dirección del tribunal de distrito: _____

Phone: _____ Email: _____
Teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Case/proceeding type: (Select criminal or civil and
check all that apply):

Tipo de causa/proceso: (Indicar si se trata de un
proceso penal o civil y marcar todo lo que
corresponda):

Criminal:

- ☐ Bail
- ☐ Preliminary Hearing
- ☐ Arraignment
- ☐ Misdemeanor
- ☐ Summary
- ☐ Plea
- ☐ ARD
- ☐ Other: _____

Penal:

- ☐ Fianza
- ☐ Audiencia preliminar
- ☐ Lectura de cargos
- ☐ Delito menor
- ☐ Proceso sumario
- ☐ Declaración del acusado
- ☐ Disposición acelerada por rehabilitación (ARD)
- ☐ Otro: _____

Civil:

- ☐ Landlord/Tenant
- ☐ PFA/PSVI
-
- ☐ Traffic
- ☐ Civil Complaint
- ☐ Small Claims
- ☐ Other: _____

Civil:

- ☐ Desahucio
- ☐ Protección contra maltrato/Protección de
víctimas de violencia sexual y/o intimidación
- ☐ Tránsito
- ☐ Demanda civil
- ☐ Demanda de menor cuantía
- ☐ Otro: _____

Name of person (LEP) needing the interpreter:

Nombre de la persona (con dominio limitado del idioma inglés) que precisa el intérprete:

LEP relationship to case:

- ☐ Defendant/Respondent
☐ Plaintiff/Petitioner
☐ Witness
☐ Victim
☐ Juvenile
☐ Parent/Person *in loco parentis*
☐ Other: _____

Language (Select foreign or sign language and provide all requested information):

Foreign language:

- ☐ Language spoken: _____
Dialect (if applicable): _____

Sign language:

- ☐ American Sign Language
☐ Other non-ASL: _____
☐ Foreign sign language (country): _____

Country of origin: _____

Region/Province (if known): _____

Does the LEP speak a second language? ☐ Yes ☐ No

Other language: _____

Please provide additional information about the communication preferences of the limited English speaker.

Relación de dicha persona con el caso:

- ☐ Demandado/Respondiente
☐ Demandante/Solicitante
☐ Testigo
☐ Víctima
☐ Menor de edad
☐ Padre o madre/Persona *in loco parentis*
☐ Otro: _____

Idioma (Seleccionar idioma extranjero o lenguaje de señas y consignar todos los datos solicitados):

Idioma extranjero:

- ☐ Idioma que habla: _____
Dialecto (si corresponde): _____

Lenguaje de señas:

- ☐ Lenguaje de señas estadounidense
☐ Otro lenguaje de señas: _____
☐ Lenguaje de señas extranjero (país): _____

País de origen: _____

Región/Provincia (si se conoce): _____

¿Habla la persona con dominio limitado del inglés algún otro idioma? ☐ Sí ☐ No

Otro idioma: _____

Favor de proveer información adicional sobre la preferencia de comunicación de la persona con dominio limitado del inglés.

Print Requestor's Name
Nombre del solicitante en letra de molde

Date
Fecha

Phone
Teléfono

Requestor's Signature
Firma del solicitante

Title
Cargo

E-mail
Dirección de correo electrónico